

باسمه تعالی

کتابچه آزمون های درس به درس



رشته: علوم تجربی - ریاضی فیزیک

پایه: یازدهم

ردیف	درس	طراح	استان	آزمون	پاسخنامه	راهنمای تصحیح
۱	الدّرس الأوّل	فاطمه خشنود	بوشهر	*	-	*
۲	الدّرس الثّانی	محسن رخشانی	شهرستان های استان تهران	*	*	*
۳	الدّرس الثّالث	ابراهیم غلامی	خراسان شمال	*	*	*
۴	الدّرس الرّابع	محمد امیری فر	خراسان جنوبی	*	-	*
۵	الدّرس الخامس	مرجان کرد	خوزستان	*	*	*
		احمد صنوبر				
۶	الدّرس السّادس	محمد رضا سلمانی	زنجان	*	*	*
۷	الدّرس السّابع	راضیه جعفر دخت	سیستان و بلوچستان	*	*	*

تهیه شده در دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی دوره دوم متوسطه مستقر در استان فارس

از گروه های محترم آموزشی استان ها و طراحان بزرگواری که در تهیه این مجموعه ارزشمند یاریگرمان بودند و از جناب آقای قاسم آیین پرست که در تنظیم سوالات قبول زحمت فرمودند بسیار سپاسگزار هستیم.

طیبه عباسی - مرتضی قاسمی

سال تحصیلی ۱۴۰۱ - ۱۴۰۰

باسمة تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس تولید شده در استان بوشهر	سوال هماهنگ درس : عربی پایه : یازدهم رشته : تجربی/ ریاضی عنوان درس : من آیات الأخلاق شماره درس : ۱	تاریخ برگزاری : ساعت شروع : مدت پاسخگویی : نام و نام خانوادگی طراح : فاطمه خشنود تعداد صفحات: ۲
---	--	---

ردیف	سوالات	بازم
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	<p>۱- ترجم الكلمات التي تحتها خط. (ترجمه کنید.) (الف) بُئِسَ الاسمُ الفسوقُ بعدَ الايمان: الناسُ لفضحهم:</p> <p>(ب) من كبائر الذنوبِ محاولة لكشف اسرار</p>	۰/۵
۲	<p>۱- اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و المتضادتين. (کلمه زائده) مترادف و متضاد را مشخص کنید. (اثم/ خفي/ ذنب/ ظاهر // عجب) (الف)#..... (ب)=.....</p>	۰/۵
۳	<p>۱- عين الكلمة الغريبة في المعنى في كل مجموعة. (کلمه غریب و ناهماهنگ را مشخص کنید.) (الف) تاب- سخر- عاب- لمز: (ب) مطعم- محمل- مكتبة- ميّت:</p>	۰/۵
۴	<p>۱- اكتب مفرد او جمع الكلمتين. (مفرد یا جمع کلمات را بنویسید.) (الف) كبائر : (ب) لقب:</p>	۰/۵
	مهارت ترجمه (۷ نمره)	
۵	<p>۱- ترجم الجمل التالية الى الفارسية: ترجمه کنید. ۱- قد حرم الله تسمية الآخرين بالاسماء القبيحة: ۲- علينا ان لا نذكر عيوب الآخرين: ۳- السعي لمعرفة اسرار الناس امر قبيح: ۴- خيراخوانكم من اهدى اليكم عيوبكم: ۵- ذلك متجر زميلي له سراويل افضل:</p>	۵
۶	<p>۱- انتخب الترجمة الصحيحة. (ترجمه درست را انتخاب کنید.) (الف) تفكر ساعة خير من عبادة سبعين سنة. ۱- ساعتی اندیشیدن بهتر از عبادت هفتاد ساله است ○ ۲- ساعت ها اندیشیدن بهتر از عبادت های هفت ساله است ○ (ب) اللهم كما حسنت خلقی فحسن خلقی. ۱- خدایا همان گونه که اخلاق مرا نیکو گردانیدی پس آفرینش مرا نیکو گردان ○ ۲- خدایا همان طور که آفرینش مرا نیکو گردانیدی پس اخلاق مرا نیکو گردان ○</p>	۰/۵

۱/۵	۷	<p>■ كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ (جاهای خالی در ترجمه فارسی را کامل کنید.) الف) اعطنی سروالاً من هذا النوع بعد التخفيض: به من بده از این نوع بعد از ب) عداوة العاقل خيرٌ من صداقة الجاهل: عاقل بهتر از نادان است. ج) ليسَ شيءٌ أثقلَ في الميزان من الخلق الحسنِ چیزی در ترازوی اعمال از نیست.</p>
		مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵)
۱/۵	۸	<p>■ ترجم هذه الأفعال التالية (فعل های زیر را ترجمه کنید.) ۱- تَتَصَحَّنَا الآية الأولى: ۲- رَبَّنَا أَمِنَّا فَاغْفِرْ لَنَا: ۳- لَا تَتَابَزُوا باللقاب: ۴- قَدْ يَكُونُ بَيْنَ النَّاسِ مَنْ هُوَ أَحْسَنُ مِنَّا: ۵- لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ:</p>
۱	۹	<p>■ عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ؛ ثُمَّ تَرَجِّمِهَا (اسم تفضیل را مشخص کرده سپس آن را ترجمه کنید.) ۱- اوروبَّا اصغرٌ من آسيا: ۲- العلماءُ افاضلُ الناس:</p>
۰/۵	۱۰	<p>■ عَيِّنِ الْمَبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ (مبتدا و خبر را مشخص کنید.) حسنُ الخلق نصف الدين:</p>
۱	۱۱	<p>■ عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرَجِّمِهَا (اسم مکان را مشخص کرده سپس آن را ترجمه کنید.) ۱- ذهبتُ الى المطعم:</p>
۱/۵	۱۲	<p>■ عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ / اسْمَ الْمَفْعُولِ / اسْمَ الْمُبَالِغَةِ ثُمَّ تَرَجِّمِهَا (اسم فاعل / اسم مفعول / اسم مبالغه) مشخص کنید. ۱- يا غفار الذنوب: ۲- يا ساتر كل معيوب:</p>
۰/۵	۱۳	<p>■ عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ (نوع فعل های ماضی / مضارع / امر) را مشخص کنید. ۱- يا أيها الذين آمنوا لا يسخر قومٌ من قومٍ:</p>
۰/۵	۱۴	<p>■ أَجِبْ عَنِ الْعَمَلِيَّةِ الْحَسَابِيَّةِ ۱- أربعة في سبعة يساوي ثمانية و عشرين:</p>
۰/۵	۱۵	<p>■ اَكْتُبِ السَّاعَةَ بِالرَّقْمِ (ساعت را با عدد بنویسید.) ۱- الساعة الثالثة تماماً: ۲- الساعة الخامسة الا ربعا:</p>
۱	۱۶	<p>■ عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ الف) المصدر من "استغفر": غَفَرَ ○ يستغفر ○ استغفار ○ ب) المضارع من "احسن": أحسن ○ يُحسن ○ إحسان ○ ج) الامر من "تعلم": إعلم ○ أعلم ○ علم ○ د) النهي من "تقربون": اقترِب ○ لا تقربوا ○ إقترِب ○</p>
		مهارت درک و فهم (۲نمره)
۱	۱۷	<p>■ عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَالْوَقَاعِ الف) سمى بعض المفسرين سورة الحجرات بسورة الاخلاق. ○ ب) علينا الاجتناب من الظن إن كل الظن إثم. ○ ج) خير الناس من لا يعتقد الامانة. ○ د) الغيبة هي من أهم أسباب التواصل بين الناس. ○</p>

١	<p>١٨ ■ إقرأ النص التالي ثم أجب عن الاسئلة.</p> <p>﴿ يا ايها المسلمون لا تعيبوا الآخرين و لا تلقوهم بالقاب قبيحة يكرهونها بنس الفسوق و من يفعله فهو من الظالمين ﴾</p> <p>١- اذكر ما حرم الله تعالى حسب النص؟</p> <p>٢- من هو من الظالمين؟</p> <p>٣- عين نوع «لا تعيبوا»؟</p>	١٨
	مهارت مكالمه (انمره)	
١	<p>١٩ ■ الف) اين اشتريت هذا القميص الرجالي؟</p> <p>ب) اي لون تحب؟</p> <p>ج) رتب الكلمات.</p> <p>المبلغ/ ثلاثين/ صار/ مئتين/ تومان/ كم/ و/.</p>	١٩



تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی :
نام و نام خانوادگی طراح : فاطمه خشنود
تعداد صفحات:

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان بوشهر

سوال هماهنگ درس : عربی
پایه : یازدهم
رشته : تجربی/ ریاضی
عنوان درس : من آیات الأخلاق
شماره درس : ۱

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۰/۵	الف) آلوده شدن به گناه ۰/۲۵ ب) رسوا کردن ۲۵/	۱
۰/۵	خفی#ظاهر ۰/۲۵ اثم=ذنب ۰/۲۵	۲
۰/۵	تاب ۰/۲۵ میت ۰/۲۵	۳
۰/۵	کبیره ۰/۲۵ القاب ۰/۲۵	۴
۵	۱- خداوند نامیدن دیگران با اسم های زشت را حرام کرده است (۱) ۲- ما باید عیب های دیگران را ذکر نکنیم (۱) ۳- تلاش برای شناخت رازهای مردم کاری زشت است (۱) ۴- آن مغازه همکارم است شلوارهایی بهتر دارد (۱) ۵- بهترین برادران شما کسی است که عیب هایتان را به شما هدیه کند (۱)	۵
۰/۵	الف) ۱ ۰/۲۵ ب) ۲ ۰/۲۵	۶
۱/۵	الف) شلوازی ۲۵/ تخفیف ۰/۲۵ ب) دشمنی ۰/۲۵ دوستی ۰/۲۵ ج) سنگین تر ۰/۲۵ خوش اخلاقی ۰/۲۵	۷
۱/۵	۱- نصیحت میکند ۰/۲۵ ۲- ایمان آوردیم ۰/۲۵ ببخش ۰/۲۵ ۳- گاهی میباشد ۰/۲۵ ۴- نباید مسخره کند ۰/۲۵ ۵- به یکدیگر لقب های زشت ندهید ۰/۲۵	۸
۱	۱- اصغر ۰/۲۵ کوچکتر ۰/۲۵ ۲- افاضل ۰/۲۵ شایسته ترین ۰/۲۵	۹
۰/۵	حسن / مبتدا ۰/۲۵ نصف / خبر ۲۵/	۱۰
۱	مطعم / ۰/۵ رستوران / ۵/	۱۱
۱/۵	۱- غفّار ۰/۲۵ بسیار آمرزنده ۲۵/ ۲- ساتر ۰/۲۵ پوشاننده ۰/۲۵ معیوب ۰/۲۵ عیب دار ۰/۲۵	۱۲
۰/۵	آمنوا / ماضی ۰/۲۵ یسخر / مضارع ۰/۲۵	۱۳
۰/۵	۴=۷=۲۸	۱۴
۰/۵	۱- سه تمام ۲۵/ ۲- به ربع مانده به پنج ۰۰/۲۵	۱۵
۱	الف) استغفار ۲۵/ ب) یحسن ۰/۲۵ ج) علم ۰/۲۵ د) لاتقتربوا ۰/۲۵	۱۶
۱	الف) درست ۰/۲۵ ب) نادرست ۰/۲۵ ج) نادرست ۰/۲۵ د) درست ۰/۲۵	۱۷
۱	۱- استهزاء بالآخرین / سوء الظن / التجسس و الغیبة ۰/۵ ۲- من يفعل الفسوق ۰/۲۵ ۳- نهی ۰/۲۵	۱۸
۱	الف) من السوق ۰/۲۵ ب) احمر، ازرق، اسود، ۰/۲۵ ج) کم صار المبلغ؟ ۰/۲۵ مئین و ثلاثین تومان ۲۵/	۱۹
۲۰		

تاریخ برگزاری :

ساعت شروع :

مدت پاسخگویی : 80 دقیقه

نام و نام خانوادگی طراح : محسن رخشانی

تعداد صفحات: 3

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در شهرستان های استان تهران

سوال هماهنگ درس : عربی

پایه : یازدهم

رشته : علوم ریاضی و تجربی

عنوان درس : فی محضر المعلم

شماره درس : 2

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
الف	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ . (1) سَوْفَ يَتَّبِعُهُ طَالِبُكَ الْمُشَاغِبُ . (2) كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا .	.5/
ب	عَيْنِ الْمُتَرَادِفِ وَ الْمُتَضَادِّ : (بَعْدٌ - تَارَةً - فَرٌ - صَرٌ - دَنَا - هَرَبٌ) (3) = (4) ..... # .....	.5/
ج	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى . 5 (الف) طالب (ب) دراسة (ج) صف (د) قليل 6) أكتب مفرد الكلمة : العناصر	1
د	ترجم العبارات الى الفارسية : 7) في الحصّة الأولى كان الطلاب يستمعون الى كلام المدرس . 8) كان بينهم طالبٌ مشاغِبٌ قليلٌ الادبِ . 9) ما فعلت من الخيرات، وجدتها ذخيرةً لاخرتك . 10) السبورة لوح أمام الطالب يكتب عليه . 11) من علم علماً، فله اجر من عمل به . 12) ألفت عدد من العلماء كتباً في مجالات التربية والتعليم .	4/5
هـ	انتخب الصحيح في الترجمة : 13) وَ مَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ . 1- و آنچه را که از کار نیک انجام دهید خدا آن را می داند. 2- و آنچه از خوبی انجام می دادید خدا آنها را می دانست.	.5/

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	نمبره
و	<p>كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>(14) وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا.</p> <p>و هرگاه نادانان آن ها را ، می گویند .</p> <p>(15) علمُ الكيمياء علمُ مطالعةِ خواصِّ العناصر.</p> <p>..... علم مطالعه است.</p>	2
ز	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط .</p> <p>(16) حرم : حرام كرد . قَدَحِمَ اللّٰهَ لَحْمَ الْكَلْبِ (.....)</p> <p>(17) انسحب : عقب نشینی كرد . الأعداءُ سَيَسْجِبُونَ عَنِ الْفَلَسْطِينِ (.....)</p>	1
ح	<p>ترجم الحديث ، ثم عين المطلوب منك .</p> <p>(18) فَمَنْ عَنِ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَ مُعَلِّمِكَ وَ إِنْ كُنْتُ أَمِيرًا .</p> <p>1. الترجمة :</p> <p>2. اسم المكان : 3. اسم الفاعل :</p>	1
ط	<p>عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوَابِ الشَّرْطِ وَ تَرْجُمُهُمَا فِي الْجُمْلَةِ .</p> <p>(19) مَنْ لَا يَسْتَمِعْ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبْ فِي الْإِمْتِحَانِ .</p> <p>1. فعل الشرط : 2. الترجمة : 3. جواب الشرط : 4. الترجمة :</p> <p>(20) إِنْ تَنْصَرُوا لِلَّهِ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبِتْ أَقْدَامَكُمْ .</p> <p>1. فعل الشرط : 2. الترجمة : 3. جواب الشرط : 4. الترجمة :</p>	2
ی	<p>عين المطلوب في العبارة التالية :</p> <p>(21) وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ .</p> <p>1. اداة الشرط : 2. فعل الشرط : 3. جواب الشرط :</p> <p>4. الترجمة :</p>	1/5

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
ک	عَيْنَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (22) سَمِعَ الطَّلَابُ إِنْشَاءَ مِهْرَانَ . (23) أَهَمُّ الآدَابِ الْجُلُوسِ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ بِأَدَبٍ.	1/5
ل	عين الصحيح للفراغ : (منية المرید- الهمس- السلوك- علم الاحياء- نقص) (كلمتان زائدتان) (24)..... كتاب في مجال التربية و التعليم. (25)..... هو كلام خفي بين شخصين . (26) إذا تم العقل الكلام .	1/5
م	عين الصحيح و الخطأ حسب الحقيقة و الواقع . (27) للوصول الى هدفنا يجب علينا أن نحاول كثيراً. (28) التعتت طرْح سؤالٍ صعبٍ بهدف إيجاد مشقّة للمسؤول .	1
ن	أقرأ النصّ التالي وأجب عن الأسئلة التالية . ذات يوم قال «المتوكل العباسي» لوزيره: أطلبُ معلماً ماهراً لتعليم أولادي. فقال الوزير: لأعرفُ أفضلَ و أعلمَ من ابنِ السكيتِ. هو كانَ مُحباً لأهل البيتِ (ع). عندما كانَ ابنُ السكيتِ جالساً عندَ المتوكلِ، قالَ المتوكلُ: هلَ أولادي أحبُّ إليكَ أو أولادُ عليّ؟ غضبَ ابنُ السكيتِ من كلامه و قالَ بجرأة: واللهِ إنَّ قنبراً مولى عليّ ابنِ أبي طالبٍ لأحبُّ إليّ من هديني و والديهما. غضبَ الخليفةُ شديداً و أمرَ الجلادينَ بقطعِ لسانِ هذا العالمِ الشجاعِ. (29) ماذا طلبَ المتوكلُ من وزيره ؟ (30) ماذا فعلَ المتوكلُ بعدَ إجابةِ ابنِ السكيتِ عن سؤاله؟ (31) متى سألَ المتوكلُ من ابنِ السكيتِ؟	1/5
	موفق و سر بلند باشيد	20

بارم	پاسخنامه	ردیف	در این قسمت چیزی ننویسید
1/5	2:..... 3:..... 4:.....	ی (21)	<div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%;"></div> تصحیح اول با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 40px; display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 45%;"></div><div style="width: 45%;"></div></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء:
1/5	..... (22) ، (23) ، ، ،	ک	<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 40px; display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 45%;"></div><div style="width: 45%;"></div></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء:
1/5	..... (24) (25) (26)	ل	تصحیح دوم با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 40px; display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 45%;"></div><div style="width: 45%;"></div></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء:
1	..... (27) (28)	م	تصحیح سوم با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 40px; display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 45%;"></div><div style="width: 45%;"></div></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء:
1/5	..... (29) (30) (31)	ن	نمرات رسیدگی به اعتراضات با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 40px; display: flex; justify-content: space-between;"><div style="width: 45%;"></div><div style="width: 45%;"></div></div> نام و نام خانوادگی مصحح

.25/	3 : مَعْلَم	
2	<p>1: لا يَسْتَمَع 2: گوش ندهد 3: پَرَسَب 4: مردود می شود</p> <p>1: تَنْصَرُوا 2: یاری کنید 3: يَنْصَرِكُمْ 4: شما را یاری می کند</p> <p>هر مورد 25/.</p>	ط
.25/	<p>1: مَن 2: يَتَوَكَّل 3: هُوَ حَسْبُهُ 4: هر کس ب خدا توکل کند، پس او برایش کافی است .</p>	ی
1/5	22) فاعل - مفعول 23) مبتدا - مضاف اليه - خبر - جار و مجرور هر مورد 25/.	ک
1/5	24) منية المرید 25) الهمس 26) نَقَص هر مورد 5/.	ل
1	27) صحيح 28) صحيح هر مورد 5/	م
1/5	<p>29) أَطْلُبُ مَعْلَمًا مَاهِرًا لِتَعْلِيمِ أَوْلَادِي.</p> <p>30) غَضِبَ الْخَلِيفَةُ شَدِيدًا وَ أَمَرَ الْجَلَادِينَ بِقَطْعِ لِسَانِ هَذَا الْعَالِمِ الشُّجَاعِ.</p> <p>31) عِنْدَمَا كَانَ ابْنُ السَّكِّيِّ جَالِسًا عِنْدَ الْمُتَوَكِّلِ.</p>	ن
20	در نهایت ، نظر همکاران محترم صائب است	

سوال هماهنگ درس : عربی ۲
پایه : یازدهم
رشته : علوم تجربی و ریاضی
عنوان درس : عجائب الأشجار
شماره درس : درس سوم

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان خراسان شمالی

تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی : ۶۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی طراح : ابراهیم غلامی
تعداد صفحات : ۳ صفحه

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	
۱	تَرْجَمَ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (أ) تَنَمَّوْا أَثْمَارَهَا عَلَى جَذْعِهَا..... (ب) يَسْتَخْدِمُهَا الْمَزَارِعُونَ كَسَيْلِحٍ.....	۰/۵
۲	اَكْتُبِ الكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ : (كَلِمَتَيْنِ زَانِدَتَيْنِ) (الْمَزَارِعُ - السَّلِيمَةُ - الْقَادِمَةُ - الْقَلَّاحُ - الْمُحَافِظَةُ - الْمَاضِيَةُ) (أ) = (ب) ≠)	۰/۵
۳	عَيْنَ الكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى : (أ) (نَوَى - لَبَّ - غُصِنَ - بَدَّرَ) (ب) (أَطْيَبَ - أَطْوَلَ - أَفْضَلَ - أَحْسَنَ)	۰/۵
۴	اَكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الكَلِمَتَيْنِ : (أ) مُفْرَدًا سِرَاوِيلَ = (ب) جَمْعًا بَهِيمَةً =	۰/۵
	مهارت ترجمه (۷ نمره)	
۵	ترجم هذه العبارات : (أ) عَالِمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ. (ب) ظَوَاهِرُ الطَّبِيعَةِ تُثَبِّتُ حَقِيقَةً وَاحِدَةً وَ هِيَ قُدْرَةُ اللَّهِ! (ج) قَدْ يَبْلُغُ ارْتِفَاعُ بَعْضِهَا أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ مِتر! (د) تَحْمِلُ شَجَرَةُ الْخُبْزِ أَثْمَارًا فِي نِهَابَةِ أَغْصَانِهَا كَالْخُبْزِ! (هـ) لَا يَسْبَبُ اشْتِعَالُهَا خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مَلُوْتَةٍ! (و) شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ اسْتَوَائِيَّةٌ تَنَمُو فِي جِزْرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي! (ز) رَائِحَةُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ كَرِيهَةٌ فَلِهَذَا تَهْرَبُ مِنْهَا الْحَيَوَانَاتُ! (ح) شَجَرَةُ الْبَلُوْطِ هِيَ مِنَ الشَّجَارِ الْمَعْمَرَةِ! (ط) وَ اللَّهُ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَ لَا أَطْيَبَ مِنْهُ!	۵
۶	انتخب الترجمة الصحيحة : (أ) وَصَلْتُ إِلَى الْقَرْيَةِ . ۱- به روستایی رسیدم. ۲- به روستا رسیدم. (ب) ﴿..... كَانَتْهَا كَوَكَبٌ دُرِّيٌّ﴾ ۱- گویی آن ستاره ای درخشان است. ۲- گویی آن ستاره مانند مروارید است.	۱
۷	كَمَلِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : (أ) هُوَ هَجَمٌ عَلَى مَرْمَى قَرِيبِ السَّعَادَةِ. او بسوی تيم سعادت..... (ب) سَجَلَتْقَبُهُ قَابُوسٌ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ. گنبد کاووس در ميراث جهانی	۱

١/٥	<p>٨</p> <p>تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ فِي الْجُمَلِ التَّالِيَةِ؛ ثُمَّ عَيِّنْ نَوْعَهَا وَ صَيِّغَتَهَا:</p> <p>(أ) عِمَارَةٌ خَسِرُوا أَبَادًا فِي سَنَدَجٍ تَجْدِبُ سِيَاحًا مِنْ مَدَنِ إِيْرَانِ</p> <p>(ب) ﴿أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا...﴾</p>													
١	<p>٩</p> <p>عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيْحَ لِلْفِرَاقِ :</p> <p>(أ) يُشَجِّعُ الْ..... فَرِيْقَهُمْ فِي الْمَلْعَبِ! ١- مُوَاصَفَاتُ ٢- مَتَاجِرُ ٣- مَتَفَرِّجُونَ</p> <p>(ب) شَارَكَ زَمَلَاؤُنَا فِي عِلْمِيَّة.</p> <p>(ج) وَضَعْتُ الْمَصْبَاحَ فِي الْبَيْتِ.</p> <p>(د) شَرَطِي الْمُرُورَ حَتَّى تَتَوَقَّفَ السَّيَّارَاتُ.</p> <p>١- مُبَارَاة ٢- التُّفَاف ٣- بَدُور</p> <p>١- تَخْفِيضُ ٢- مَشْكَاة ٣- مَفْتَا ح</p> <p>١- يَصْفِرُ ٢- يَتَعَادَلُ ٣- يَمْتَلِي</p>													
١/٥	<p>١٠</p> <p>اُكْتُبِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيْحَةَ حَسَبَ الْفِعْلِ الْمَاضِي.</p> <table border="1" data-bbox="224 619 1334 829"> <thead> <tr> <th>اَلْفِعْلُ الْمَاضِي</th> <th>اَلْفِعْلُ الْمَضَارِعُ</th> <th>فِعْلُ الْاَمْرِ</th> <th>اِسْمُ الْفَاعِلِ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>(أ) تَعَارَفَ</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>(ب) اِنْفَتَحَ</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table>	اَلْفِعْلُ الْمَاضِي	اَلْفِعْلُ الْمَضَارِعُ	فِعْلُ الْاَمْرِ	اِسْمُ الْفَاعِلِ	(أ) تَعَارَفَ	(ب) اِنْفَتَحَ	
اَلْفِعْلُ الْمَاضِي	اَلْفِعْلُ الْمَضَارِعُ	فِعْلُ الْاَمْرِ	اِسْمُ الْفَاعِلِ											
(أ) تَعَارَفَ											
(ب) اِنْفَتَحَ											
١/٥	<p>١١</p> <p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْاِعْرَابِيَّ لِلْمَكْلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>(أ) سُنِّلَ النَّبِيِّ (ص) أَيُّ الْمَالِ خَيْرٌ؟</p> <p>(ب) كَتَبَ اللهُ لَهُ مِنَ الْاِجْرِ.</p> <p>(ج) قَالَ: زَرَعَ زَرْعَهُ صَاحِبُهُ.</p>													
١	<p>١٢</p> <p>عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيْحَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرَةِ ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَعْرِفَةَ وَ النَّكْرَةَ فِي مَا أُشِيرَ اِلَيْهِ بِخَطِّ .</p> <p>(أ) سَمِعْتُ صَوْتًا عَجِيْبًا . ١- صِدَاى عَجِيْبِي رَا سَنِيْدِم . ٢- صِدَاى عَجِيْب رَا سَنِيْدِم .</p> <p>(ب) اَلتَّارِيْخُ الذَّهَبِيُّ ١- تَارِيْخِي زَرِيْن ٢- تَارِيْخِ زَرِيْن</p>													
مهارت درك و فهم (٣ نمره)														
١/٥	<p>١٣</p> <p>صَّعْ فِي الْمُرْبَعِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ (اِثْنَانِ زَائِدَانِ)</p> <p>(١-الفالق ٢- مواصفات ٣- التفاف ٤- ملوث ٥- معمّر)</p> <p>(أ) اَلتَّجْمَعُ وَ الدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ: <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) اَلَّذِي يُعْطِيهِ اللهُ عُمْرًا طَوِيْلًا: <input type="checkbox"/></p> <p>(ج) صِفَاتُ اَحَدٍ اَوْ شَيْءٍ: <input type="checkbox"/></p>													
١/٥	<p>١٤</p> <p>اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ اَجِبِ الْاَسْئَلَةَ:</p> <p>الشَّجَرَةُ الْخَائِنِقَةُ شَجَرَةٌ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْاِسْتَوَائِيَّةِ تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِالاِلتِفَافِ حَوْلَ جِذْعِ شَجَرَةٍ وَ عُصُونِهَا ثُمَّ تَخْتَفُّهَا تَدْرِيجِيًّا. يُوْجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِيْرَةِ قِشْمِ الَّتِي تَقَعُ فِي مَحَافِظَةِ هَرْمَزْجَانِ.</p> <p>(أ) اَيْنَ تَنْمُو الشَّجَرَةُ الْخَائِنِقَةُ؟</p> <p>(ب) كَيْفَ تَبْدَأُ الشَّجَرَةُ الْخَائِنِقَةُ حَيَاتَهَا؟</p> <p>(ج) عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْاِعْرَابِيَّ لِلْمَكْلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ ؛ ثُمَّ عَيِّنِ الْمَعْرِفَةَ وَ النَّكْرَةَ :</p>													

١	<p>أجب عن الأسئلة التالية :</p> <p>(أ) أي رياضة أنت تحب ان تلعب؟ (جواب كامل)</p> <p>(ب) هل يوجد في مدينتك ملعب؟ (جواب كامل)</p>	١٥
٠/٥	<p>رتب الكلمات و أكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً .</p> <p>إلى - يذهب - من - النهائي - ؟ - هدفاً - يسجل - من - !</p> <p>السؤال:</p> <p>الجواب:</p>	١٦
٢٠	جمع فترات	« نرجو لكم السلامة والنجاح »

درس : عربی

پایه: یازدهم

رشته : علوم تجربی و ریاضی

شماره درس : درس سوم

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

Empty box for student information

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان خراسان شمالی

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام آموزشگاه :

نام شهر/ منطقه / ناحیه :

ساعت شروع:

تعداد صفحات: ۲

بارم	پاسخنامه	ردیف
۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (أ) (ب)	۱
۰/۵	اُكْتُبِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (أ) (..... =) (ب) (..... ≠)	۲
۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : (أ) (ب)	۳
۰/۵	اُكْتُبِ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ : (أ) (ب)	۴
۵	ترجم هذه العبارات : (أ) (ب) (ج) (د) (هـ) (و) (ز) (ح) (ط)	۵
۱	انتخب الترجمة الصحيحة : (أ) (ب)	۶
۱	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : (أ) (ب)	۷
۱/۵	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ فِي الْجُمَلِ التَّالِيَةِ؛ ثُمَّ عَيِّنْ نَوْعَهَا وَ صَيِّغَهَا: (أ) (ب)	۸
۱	عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ : (أ) (ب) (ج) (د)	9

١/٥	أكتب الكلمة الصحيحة حسب الفعل الماضي.			10
	اسم الفاعل	فعل الأمر	الفعل المضارع	الفعل الماضي
	.....	.....	.....	أ) تعرّف
	.....	.....	.....	ب) إنفتح
١/٥	عين المحل الإعرابي للمكلمات التي تحتها خط :			11
	..... (أ) (ب) (ج)			
١	عين الترجمة الصحيحة حسب قواعد المعرفة والنكرة ، ثم عين المعرفة والنكرة في ما أُشير إليه بخط .			12
	..... (أ) سمعت صوتاً عجبياً .			
	..... (ب) التاريخ الذهبي			
١/٥	ضع في المربع العدد المناسب :			١٣
	..... (أ) (ب) (ج) □			
١/٥	اقرأ النص التالي ثم أجب الأسئلة:			١٤
	..... (أ) (ب) (ج)			
١	أجب عن الأسئلة التالية :			١٥
	..... (أ) (ب)			
٠/٥	رتب الكلمات و أكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً .			١٦
	السؤال: الجواب:			
٢٠	جمع فترات	« نرجو لكم السلامة والنجاح »		



تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی : ۶۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی طراح : ابراهیم غلامی
تعداد صفحات : ۲

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان خراسان شمالی

سوال هماهنگ درس : عربی ۲
پایه : یازدهم
رشته : علوم انسانی
عنوان درس : عَجَائِبُ الْمَخْلُوقَاتِ
شماره درس : سوم

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ : (هر قسمت ۰/۲۵ دارد) (أ) تنه (ب) پرچین(دیوار)	۱
۰/۵	اُكْتُبِ الْكَلِمَاتِ الْمُتَرَادِفِيْنَ وَ الْكَلِمَاتِ الْمُتَضَادِّيْنَ (هر قسمت ۰/۲۵ دارد): (أ) (المُزَارِع = الفَّلَاح) (ب) (الْقَادِمَة ≠ المَاضِيَة)	۲
۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : (هر قسمت ۰/۲۵ دارد) (أ) غُضُنْ (ب) أَطْوَلْ	۳
۰/۵	اُكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَاتِ : (هر قسمت ۰/۲۵ دارد) (أ) سِرْوَال (ب) بهائم	۴
۵	ترجم هذه العبارات : (هر قسمت ۰/۵ دارد) (أ) دانشمندی که از دانشش بهره برده می شود، از هزار زاهد بهتر است. (ب) پدیده طبیعت یک حقیقت را ثابت می کنند و آن قدرت خداوند است. (ج) گاهی ارتفاع بعضی از آنها بیش از صد متر می رسد. (د) درخت نان میوه هایی مانند نان در انتهای شاخه هایش حمل می کند(دارد). (ه) شعله ور شدنش(سوختنش) باعث خروج هیچ گازی آلوده کننده ای نمی شود. (و) درخت نان درختی استوایی است که در جزیره های اقیانوس آرام رشد می کند. (ز) بوی این درخت، ناپسند است، پس به این خاطر حیوانات از آن فرار می کنند. (ح) درخت بلوط آن از درختان کهنسال است. (ط) به خدا سوگند مردم کاری حلال تر و بهتر از آن انجام ندادند. نظر مصححین محترم در ترجمه صائب است.	۵
۱	انتخب الترجمة الصحيحة : (هر قسمت ۰/۵ دارد) (أ) ۲- به روستا رسیدم. (عدد ۲ نوشته شود درست است) (ب) ۱- گویی آن ستاره ای درخشان است. (عدد ۱ نوشته شود درست است)	۶
۱	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : (هر قسمت ۰/۲۵ دارد) (أ) دروازه حمله کرد(هجوم آورد). (ب) لیست(فهرست) ثبت شد.	۷
۱/۵	تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ فِي الْجَمَلِ التَّالِيَةِ؛ ثُمَّ عَيِّنِ نَوْعَهَا وَ صَيِّغَتَهَا: (هر قسمت ۰/۲۵ دارد) (أ) جذب می کند مضارع للغائبة(مفرد مونث غائب) (ب) فرستادیم(ارسال کردیم) ماضی للمتكلم مع الغير	۸
۱	عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ : (هر قسمت ۰/۲۵ دارد) (أ) ۳- مُتَّفَرِّجُونَ (ب) ۱- مُبَارَاة (ج) ۲- مَشْكَاة (د) ۱- يَصْفِرُ (نوشتن فقط عدد نیز کافی است)	۹

١/٥	أكتب الكلمة الصحيحة حسب الفعل الماضي. (هر قسمت ٠/٢٥ دارد) الفعل الماضي الفعل المضارع فعل الأمر اسم الفاعل أ) تعرّف يتعرّف تعرّف متعرّف ب) إنفتح يفتح إنفتح منفتح	١٠
١/٥	عين المحل الإعرابي للمكلمات التي تحتها خط: (هر قسمت ٠/٢٥ دارد) أ) نائب فاعل خبر فاعل (ب) فاعل مجرور به حرف جر مفعول (ج) مضاف إليه	١١
١	عين الترجمة الصحيحة حسب قواعد المعرفة والنكرة، ثم عين المعرفة والنكرة في ما أُشير إليه بخط: (هر قسمت ٠/٢٥ دارد) أ) ١- صدای عجیبی را شنیدم. نکره ب) ٢- تاریخ زرین معرفه	١٢
١/٥	ضع في المربع العدد المناسب: (هر قسمت ٠/٥ دارد) أ) ٣ ب) ٥ ج) ٢	13
١/٥	اقرأ النص التالي ثم أجب الأسئلة: أ) الشجرة الخائفة تنمو في بعض الغابات الإستوائية. (٠/٥) ب) تبدأ الشجرة الخائفة حياتها بالإلتفاف حول جذع شجرة و عُصونها ثم تخنقها تدريجياً. (٠/٥) ج) صفت (نعت) معرفه (هر قسمت ٠/٢٥ دارد)	14
١	أجب عن الأسئلة التالية: (هر قسمت ٠/٥ دارد) أ) أحب أن أعب كرة القدم... (هر ورزشی که نام ببرد درست است) ب) نعم، يوجد في مدينتنا ملعب / لا، لا يوجد في مدينتنا ملعب	15
٠/٥	رتب الكلمات و أكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً: (هر قسمت ٠/٢٥ دارد) السؤال: مَنْ يذهب إلى النهائي؟ الجواب: مَنْ يسجل هدفاً!	16
20	جمع مُرات « نرجو لكم السلامة والنجاح »	

<p>سوال درس : عربی پایه : یازدهم رشته : ریاضی فیزیک، علوم تجربی عنوان درس : آداب الکلام شماره درس : چهارم</p>		<p>باسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس تولید شده در استان خراسان جنوبی</p>		<p>تاریخ برگزاری : ساعت شروع : مدت پاسخگویی : نام و نام خانوادگی طراح : محمد امیری فر تعداد صفحات : ۲</p>	
الف) مهارت واژه شناسی (۲ نمره)					
۰/۵	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.	عَوِّدْ لِسَانَكَ لِيَيْنَ الْكَلَامِ.		
./۵	۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُضَادَّتَيْنِ. (كلمتان زائدتان) الإثم، حَسَن، الذَّنْب، لَيْن، لَيْن، الخطيئة (۱) = (۲) ≠			
./۵	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: ۱- المزارع □ ۲- العامل □ ۳- الموظف □ ۴- السروال □			
۰/۵	۴	اَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.	قال رسول الله (ص): اتقوا مواضع التُّهْمِ.		
ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)					
۴	۵	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ: ۱- «أدعُ إلى سبيل ربك بالحكمة و الموعظة الحسنة». ۲- «و لا تقفُ ما ليس لك به علم». ۳- «اتقوا الله و قولوا قولا سديدا» ۴- يجب أن يكون الكلام على قدر عقول المستمعين لكي يفنعهم. ۵- تكلموا تعرفوا فإن المرء مخبوءٌ تحت لسانه. ۶- إرضاء الناس غاية لا تدرك. ۷- فكررتم تكلمتم تسلمتم من الزلزل. ۸- إني أعود بالله من نفس لا تسبغ.			
۰/۵	۶	اِنتخبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: ۱- شاهدنا سنجاباً يَقفُ من شجرة إلى شجرة. الف) می پرد □ ب) می پرید □ ۲- رَبُّ كَلَامٍ كَالْحَسَامِ. الف) شمشیر □ ب) شیر □			
۱/۵	۷	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ۱- أتقى الناس من قال الحق في ما له و عليه: مردم کسی است که حق را در آنچه و است، بگوید. ۲- قل الحق و إن كان مرأاً: حق را بگو هر چند باشد. ۳- عصفت رياحٌ شديدة خربت بيتاً كبيراً: بادهای شدیدی که خانه بزرگی را			

٨	ترجم هذه الجملة ثم عين الجملة بعد النكرة (الجملة الوصفية): على الإنسان أن لا يتدخل في موضوع يعرض نفسه للتهم: الجملة الوصفية:	١
ج) مهارات شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)		
٩	ترجم الأفعال التي تحتها خط. (١) لا تقل ما لا تعلم. (٢) قال سقراط له: تكلم حتى أراك.	١
١٠	عين اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المكان و اسم التفضيل: إن المتكلم يعرف بكلامه لأن المرء مخبوء تحت لسانه. - اتقوا مواضع التهم. - قدرة الكلام أقوى من السلاح.	١
١١	عين الكلمة المناسبة للفراغ. ١. من خاف الناس من لسانه فهو من أهل (الجنة - النار - التقوى) ٢. الكتاب صديق ك من مصيبة الجهل. (يسلم - يساعد - يقذ) ٣. يجب على المتكلم أن لا يجادل المخاطبين ب..... (تعنت - احترام - تبجيل) ٤. العلم نور و ضياء الله في قلوب أوليائه. (يطفئه، ينفئه - ينقده)	١
١٢	عين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط (نقش كلمات) ببيت بينا خشيباً جنب الشاطئ. سافرت إلى قرية شاهدت صورتها أيام صغرى.	١
١٣	ترجم العبارات التالية ثم عين المطلوب منك: ١- اللهم إني أعوذ بك من نفس لا تشبع. (الجملة الوصفية) ٢- للكلام آداب يجب على المتكلم أن يعمل بها. (اسم النكرة) ٣- يعجيني عيد يفرح فيه الفقراء (نون الوقاية)	٣
د. مهارت درک و فهم (سه نمره)		
١٤	ضع في الدائرة عدد المناسب. (كلماتان إثنان زائدتان) ١. سوار ○ زينة من الذهب أو الفضة في يد المرأة. ٢. المزارع ○ هو الذي يعمل في المزرعة. ٣. إصغار ○ هو ريح شديدة تنتقل من مكان إلى مكان آخر. ٤. الشرف ○ هو القول أو العمل القبيح. ٥. الفحش ○	١

٢	<p>عَيْنَ الْبَيْتِ الْفَارِسِيِّ أَوْ الْعِبَارَةَ الْفَارَسِيَّةَ الَّتِي تَرْتَبِطُ بِالآيَةِ أَوْ الْحَدِيثِ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>(الف) يا سخن دانسته گو ای مرد عاقل یا خموش. الزَّل.</p> <p>(ب) خلائق را به اخلاقی که زشت است / نخواند هر که او نیکو سرشت است.</p> <p>(ج) تا مرد سخن نگفته باشد / عیب و هنرش نهفته باشد.</p> <p>فیکَ مَثَلُهُ.</p> <p>(د) چون خود همه عیبی، چه کنی عیب کسان فاش</p> <p>(١) فَكَّرَ ثُمَّ تَكَلَّمَ تَسْلِمًا مِنْ</p> <p>(٢) «و لَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ».</p> <p>(٣) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا</p> <p>(٤) تَكَلَّمُوا تُعْرَفُوا.</p>	١٥
	ه مهارت مکالمه (یک نمره)	
١	<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:</p> <p>أ. الَّذِي لَا يَتَكَلَّمُ لَا يُعْرِفُ شَأْنَهُ.</p> <p>ب. مِنْ آدَابِ الْكَلَامِ قِلْتُهُ.</p> <p>ج. مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِيٌّ.</p> <p>د. لَا يَجِبُ أَنْ يَكُونَ الْكَلَامُ عَلَى قَدْرِ عُقُولِ الْمَسْتَمْعِينَ.</p>	١٦

درس : عربی

پایه: یازدهم

رشته : انسانی

شماره درس : چهارم

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان خراسان جنوبی

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام آموزشگاه :

نام شهر/ منطقه / ناحیه :

ساعت شروع:

تعداد صفحات: ۲

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۰/۵	نرمی	۱ عادت بده
۰/۵	خَشِن ≠ لَين	۲ الإثم = الخطيئة
۰/۵		۳ السروال
۰/۵		۴ التهمة
۴	<p>۱- به راه پروردگارت با حکمت و موعظه نیکو فراخوان.</p> <p>۲- از آنچه بدان دانشی نداری، پیروی نکن.</p> <p>۳- از خدا پروا کنید و سخنی درست و استوار بگویید.</p> <p>۴- سخن باید به اندازه عقل های شنوندگان باشد تا آنها را قانع کند.</p> <p>۵- سخن بگویید تا شناخته شوید زیرا انسان زیر زبانش مخفی است.</p> <p>۶- راضی کردن مردم هدفی است که به دست آورده نمی شود.</p> <p>۷- بیندیش سپس سخن بگو تا از لغزش در امان بمانی.</p> <p>۸- من به تو پناه می برم از نفسی که سیر نمی شود.</p>	۵
۰/۵		۶ - ۱ ب - ۲ الف
۱/۵		۷ - ۱ - باتقواترین - به سودش و به زیانش - ۲ تلخ - ۳ - وزید - خراب کرد (خراب کرده بود)
۱		۸ انسان نباید در موضوعی دخالت کند که خود را در معرض تهمت ها قرار دهد. جمله وصفیة: يُعْرَضُ.
۱		۹ نگو - نمی دانی سخن بگو - تو را ببینم

۱	متکلم - مخبوء - مواضع - أقوى	۱۰
۱	۱- النار ۲- ينفذ ۳- تعنت ۴- يقذفه	۱۱
۱	صفت - مضاف اليه مجرور بحرف جار - مفعول	۱۲
۳	۱-خدایا، من از نفسی که سیر نمی شود، به تو پناه می برم. (لا تشبع) ۲-سخن آدابی دارد که متکلم باید بدان عمل کند (آداب) ۳-از عیدی خوشم می آید که فقیران در آن شادی کنند. (ن در يعجبني)	۱۳
۱	۱- زينة ۲- هو الذي يعمل ۳- ریح شديدة ۴- ۵- هو القول	۱۴
۲	الف) ۱ ب) ۲ ج) ۴ د) ۳	۱۵
۱	أ. ص ب. هـ ج. ع د. م	۱۶

باسمة تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس تولید شده در استان خوزستان	سوال هماهنگ درس : عربی پایه : یازدهم تجربی رشته : مشترک (تجربی و ریاضی) عنوان درس : الکذب شماره درس : پنجم	تاریخ برگزاری : / / ۱۴۰۰ ساعت شروع : مدت پاسخگویی : ۶۰ دقیقه نام و نام خانوادگی طراح : مرجان کُرد تعداد صفحات : ۲
---	--	---

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف: أَحَدُ إِطَارَاتِ سَيَّارَتِنَا انْفَجَرَ ب: لَأَنَّ خُطَّتَهُمْ لِتَأْجِيلِ الْإِمْتِحَانِ نَجَحَتْ.	۰/۵
۲	اكتب في الفراغ المتضاد و المترادف: (إمْتَحَنَ / بَعِيدَ / قَشِلَ / اِخْتَبَرَ / خَلَّةَ / نَجَحَ) = #	۰/۵
۳	عين الكلمة الغريبة: (۱) - في نوع الحرف: (حروف جازمه/ناصبه): الف:لن ب:أن ج:لم د:حتى (۲) - في نوع الكلمة: (اسم/فعل/حرف): الف: اجتهد ب: تساقط ج: إنتظار د: تعلم	۰/۵
۴	اكتب المفرد أو الجمع: الف-) الخطة : (جمع) ب-) الصعوبات : (مفرد)	۰/۵
۵	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: الف: إِنْ فَكَّنَ صَادِقًا مَعَ نَفْسِكَ وَ مَعَ الْآخِرِينَ فِي الْحَيَاةِ وَ لَا تَهْرَبْ مِنْ الْوَاقِعِ أَبَدًا . ب : عَلَّمَنِي خَلْقًا يَجْمَعُ لِي خَيْرَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ. فَقَالَ (ص): لَا تُكْذِبُ. ج : خَيْرُ إِخْوَانِكَ مَنْ دَعَاكَ إِلَى صِدْقِ الْمَقَالِ بِصِدْقِ مَقَالِهِ وَ نَدَبَكَ إِلَى أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ بِحُسْنِ أَعْمَالِهِ. د : مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ وَ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ وَ الْحُكْمُ بِمَا لَا يَعْلَمُ. هـ: لَا تَسْتَشِرْ الْكُذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ يُقْرَبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدَ وَ يُبْعَدُ عَلَيْكَ الْقَرِيبَ.	۵
۶	انتخب الترجمة الصحيحة: الف: لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ. ۱- تا بر آنچه از دست دادید غمگین نشوید . ۲- تا بر آنچه از دست ندادید غمگین نشوید. ب: قَالُوا لَهُ نَادِمِينَ: تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نَنْسَاهُمْ أَبَدًا. ۱- پشیمان به او گفتند: درسی به ما آموختی که آن را هرگز فراموش نمی کنیم. ۲- پشیمانی به او گفتند: درسی را آموختیم که هرگز آن را فراموش نخواهیم کرد.	۰/۵
۷	كمل الفراغات بالترجمة المناسبة: ۱- خَجِلَ الطَّلَبُ وَ نَدَمُوا وَ اعْتَذَرُوا مِنْ فِعْلِهِمْ وَ عَاهَدُوا أَسْتَاذَهُمْ عَلَى أَنْ لَا يَكْذِبُوا. دانشجویان شرممنده و و از کارشان و به استادشان که ۲- يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ سخن (دستور) خدا را	۱/۵
۸	عين المطلوب: ۱- يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصِدْقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكَاذِبُ بِاِحْتِيَالِهِ . (الفاعل و الجار والمجرور) ۱ مورد از هر کدام. ۲- وَلَكِنْ اِخْتَبِرُوا هُمْ عِنْدَ صِدْقِ الْحَدِيثِ وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ . (فعل الأمر – مضاف إليه) ۳- لَا تَسْتَشِرْ الْكُذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ يُقْرَبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدَ وَ يُبْعَدُ عَلَيْكَ الْقَرِيبَ . (فعل النهي – اسم مبالغه) ۴- لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ . (الفِعْلُ الْمُضَارِعُ (۲تا)) ادامه در صفحه بعد	۲

٩	<p>ترجم الجمل التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع:</p> <p>١- أنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي يوم لا بيع فيه ولا خلة .</p> <p>٢- هل تضمن أن يجيب أصدقاؤك مثل إجابتك؟</p>
١٠	<p>اكتب المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط . (نقش كلمات را بنويسيد).</p> <p>١-وافق الأستاذ أن يؤجل لهم الامتحان لمدة أسبوع واحد.</p> <p>٢-أحد إطارات سيارتنا انفجر.</p>
١١	<p>عين الفعل المناسب للفراغ :</p> <p>١- وعسى أن شيئاً وهو خير لكم وعسى أن شيئاً وهو شر لكم . (الف: تکرهون / تُحبون - ب: تکرهوا / تُحبوا)</p> <p>٢- ف حتى الله بيننا . (الف: اصبروا / يحكم - ب: تصبرون / يحكم)</p>
١٢	<p>ترجم الأفعال التي تحتها الخط :</p> <p>١- ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج .</p> <p>٢- خجل الطلاب وندموا واعتذروا من فعلهم .</p> <p>٣- اتصلوا بالأستاذ لكي تفرحوا .</p> <p>٤- لا تحدث الناس بكل ما سمعت به ولا تقل ما لا تعلم .</p>
١٣	<p>أكمل الفراغ بكلمة مناسبة:</p> <p>١- أريد هذه المكتوبة على الورقة :</p> <p>(الف) الدواء (ب) مرهم الجلد (ج) الأدوية (د) الحَب</p> <p>٢- عين المضارع لفعل « عاهد »:</p> <p>(الف) يعاهد (ب) يعهد (ج) يتعهد (د) يعهد</p>
١٤	<p>ضع في الدائرة العدد المناسب: (كلمة واحدة زائدة)</p> <p>١- السراب ○ ورقة طبيب يكتب فيها اسم الدواء .</p> <p>٢- الصيدي ○ غرفة واسعة تنسج لجماعة كبيرة من الناس .</p> <p>٣- الوصفة ○ ما يرى من بعيد في واضحة النهار ، انعكاس الشمس .</p> <p>٤- الكذب ○ من يعد الأدوية وبيعها .</p> <p>٥- القاعة ○</p>
١٥	<p>عين الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب الحقيقة والواقع:</p> <p>١- الكتاب صديق يفدك من مصيبة الجهل .</p> <p>٢- يبلغ الكاذب باحتياله ما لا يبلغه الصادق بصدقه .</p>
١٦	<p>اقرأ النص التالي ثم إجب عن الأسئلة:</p> <p>قرر أربعة طلاب أن يغيبوا عن الامتحان فأتصلوا بالأستاذ هاتفياً وقالوا له: أحد إطارات سيارتنا انفجر. وليس لنا إطار احتياطي، ولا توجد سيارة ننقلنا إلى الجامعة.</p> <p>الف: كم طالباً قرر أن يغيبوا عن الامتحان؟</p> <p>ب: كيف اتصل الطلاب بالأستاذهم؟</p>
١٧	<p>رتب الكلمات و اكتب سؤالا و جوابا صحيحا :</p> <p>لأن / غير بدون / لماذا / مسموح / / وصفه / لا تعطيني / بيعها /</p> <p>السؤال:؟</p> <p>الجواب:</p>

درس : عربی

پایه: یازدهم

رشته: مشترک (تجربی و ریاضی)

شماره درس : ۵

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان خوزستان

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام شهر/ منطقه / ناحیه :

ساعت شروع:

تعداد صفحات: ۲

ردیف	پاسخنامه	بارم	در این قسمت چیزی ننویسید
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف: ب:	۰/۵	<div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>
۲	اكتب في الفراغ المتضاد و المترادف: = #	۰/۵	تصحیح اول با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۳	عين الكلمة الغريبة: الف-) في نوع الحرف: (حروف جازمه/ناصبه): (ب) - في نوع الكلمة:) اسم/فعل/حرف):	۰/۵	تصحیح دوم با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۴	اكتب المفرد أو الجمع: الف: (جمع) ب: (مفرد)	۰/۵	تصحیح سوم با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۵	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: الف : ب : ج : د : هـ :	۵	تصحیح سوم با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۶	انتخب الترجمة الصحيحة: الف : ب:	۰/۵	نمرات رسیدگی به اعتراضات با عدد با حروف <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۷	كمل الفراغات بالترجمة المناسبة: ۱ - پشیمان شدند - معذرت خواستند - و پیمان بستند - دروغ نگویند . ۲ - را خدا (دستور) سخن	۱/۵	نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۸	عين المطلوب: ۱-) (الفاعل : - الجار والمجرور:	۲	

	<p>٢- (فعل الأمر: - مضاف إليه:) ٣- (فعل النهي: - اسم مبالغه:) ٤- (الفعل المضارع (٢تا) -)</p>	
١	<p>ترجم الجمل التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع:</p> <p>-١ -٢</p>	٩
١/٥	<p>اكتب المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط . (نقش كلمات را بنويسيد.)</p> <p>.....-١ .....-٢</p>	١٠
٥/٥	<p>عين الفعل المناسب للفراغ :</p> <p>.....-١ .....-٢</p>	١١
٢	<p>ترجم الأفعال التي تحتها الخط :</p> <p>.....-١ ..... .....-٢ .....-٣ ..... .....-٤</p>	١٢
٥/٥	<p>اكمل الفراغ بكلمة مناسبة:</p> <p>.....-١ .....-٢</p>	١٣
١	<p>ضع في الدائرة العدد المناسب: (كلمة واحدة زائدة)</p> <p>١ السراب <input type="radio"/> ورقة طبيب يكتب فيها اسم الدواء. ٢ الصيدلي <input type="radio"/> غرفة واسعة تتسع لجماعة كبيرة من الناس. ٣ الوصفة <input type="radio"/> ما يرى من بعيد في واضحة النهار ، انعكاس الشمس . ٤ الكذب <input type="radio"/> من يعد الأدوية و يبيعها.</p>	١٤
٥/٥	<p>عين الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع:</p> <p>.....-١ .....-٢</p>	١٥
١	<p>اقرأ النص التالي ثم اجب عن الأسئلة:</p> <p>.....-١ .....-٢</p>	١٦
١	<p>رتب الكلمات و اكتب سوالاً و جواباً صحيحاً :</p> <p>الف:.....؟ جواب:.....</p>	١٧



سوال هماهنگ درس : عربی
پایه :
رشته :
عنوان درس :
شماره درس :

بسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان

تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی :
نام و نام خانوادگی طراح :
تعداد صفحات :

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۰/۵	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف: تايرها ب: نقشه (هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۱
۰/۵	اكتب في الفراغ المتضاد و المترادف: إمتحَن = إختبرَ فشلَ # نجح	۲
۰/۵	عين الكلمة الغريبة: ۱- ج: لم ۲- ج: إنتظار	۳
۰/۵	اكتب المفرد أو الجمع: الف: خطط ب: صعوبة	۴
۵	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: (هر مورد ۱ نمره) ۱- بنابراین با خودت و دیگران در زندگی راستگو باش، و هرگز از واقعیت فرار نکن . ۲- اخلاقی به من بیاموز که خیر دنیا و آخرت را برایم فراهم کند. پس پیامبر (ص) فرمودند: دروغ نگو. ۳- از اخلاق نادان پذیرفتن (جواب دادن) است، قبل از اینکه بشنود، و مخالفت کردن است، قبل از اینکه بفهمد، و حکم به چیزی که نمی داند . ۴- با شخص دروغگو مشورت نکن، زیرا که او مانند سراب است. دور را به تو نزدیک و نزدیک را بر تو دور می سازد. ۵- بهترین برادرت کسی است که با راستگویی خود، تو را به راست گویی دعوت کند و با نیکو کاری هایش تو را به بهترین کارها فرا خواند .	۵
۰/۵	انتخب الترجمة الصحيحة: الف: ۱ ب: ۲	۶
۱/۵	كمل الفراغات بالترجمة المناسبة: ۱- دانشجویان شرمنده و پشیمان شدند. و به خاطر کارشان معذرت خواستند. ۲- می خواهند - دگرگون کنند. (تغییر دهند)	۷
۲	عين المطلوب: ۱- (الفاعل: الصادق. الكاذب - الجار والمجرور: بصدقه - باحتیاله.) ۲- (فعل الأمر: اخبروا - مضاف إليه: الحديث - الإمانة) ۳- (فعل النهی: لا تستشروا - اسم مبالغه: الكذاب) ۴- (الفعل المضارع: (۲تا) لن ننالوا - حتى ننفقوا - نجبون)	۸

۱	<p>ترجم الجمل التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع: و از از آنچه که به شما روزی داده ایم، انفاق کنید، پیش از آن روزی فرا رسد، که در آن نه داد ستدی است، نه دوستی. ۲- آیا ضمانت می کنی که دوستانت مثل پاسخ تو جواب دهند</p>	۹
۱/۵	<p>اكتب المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط . (نقش کلمات را بنویسید.) ۱- فاعل - مفعول - صفت ۲- مبندا - مضاف اليه - خبر</p>	۱۰
۰/۵	<p>عين الفعل المناسب للفراغ: ۱- ب: تَكَرَّهُوا/ تُحِبُّوا ۲- الف: اصْبِرُوا/ يَحْكَمْ</p>	۱۱
۲	<p>ترجم الأفعال التي تحتها الخط: ۱- نمی خواهد - قرار دهد. ۲- تماس گرفتند. خوشحال شدند. شاد شدند. ۳- شرمند شد - پشیمان شدند. ۴- سخن (صحبت) نگو - نمی دانی.</p>	۱۲
۰/۵	<p>اكمل الفراغ بكلمة مناسبة: ۱- ج) الأدوية ۲- الف) يعاهد</p>	۱۳
۱	<p>ضع في الدائرة العدد المناسب: (كلمة واحدة زائدة) ورقة طبيب يكتب فيها اسم الدواء. غرفة واسعة تتسع لجماعة كبيرة من الناس. ما يرى من بعيد في واضحة النهار، انعكاس الشمس. من يعد الأدوية وبيعها. - السراب - الصيدلي - الوصفة - الكذب - القاعة</p>	۱۴
۰/۵	<p>عين الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع: ۱- صحيح ۲- غلط</p>	۱۵
۱	<p>اقرأ النص التالي ثم اجب عن الأسئلة: ۱- قرر أربعة طلاب أن يغيبوا عن الامتحان. ۲- فاتصلوا بالأسناد هاتفياً</p>	۱۶
۱	<p>رتب الكلمات و اكتب سوالاً و جواباً صحيحاً: سوال: لماذا لا تعطيني؟ جواب: لأن بيعتها بدون وصفة غير مسموح.</p>	۱۷

بسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیر خانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس تولید شده در استان خوزستان	آزمون هماهنگ درس عربی پایه: یازدهم رشته: تجربی_ریاضی عنوان درس: درس 5
تاریخ برگزاری: ساعت شروع: مدت پاسخگویی: 75 دقیقه نام و نام خانوادگی طراح: احمد صنوبر تعداد صفحات: 2	

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
1	اكتب معني المفردات المطلوبة: عاهد السائق نفسه أن يحمل إطاراً احتياطياً. (عاهد. إطار. احتياطياً)	0/75
۲	عين المرادف و المتضاد: عدة ○ كم ○ صعوبة ○ سهولة ○ مقال ○ كلام ○ أجل ○ آخر	۱
3	اكتب المطلوب منك : الف : خطّة ← جمع ب: زوايا ← مفرد ج: فُظن. محرار. فُثِل. صيدليّة ← كلمة مختلفة د: إستطعتم. أن. تحلّوا. كيف؟ ← مشكلتكم ← جملة سؤالية	1/5
4	ترجم العبارات الي الفارسية الف) خیرُ اخوانك من دعاك الي صدق المقال بصدق مقاله. ب) كان الطالبُ يسوقُ بسرعة فتصادم فجأةً. ج) فرّق الاستاذُ الطالبَ ثم ورّع عليهم اوراق الامتحان. د) لا تهرب من الواقع بطريقة الكذب ، فتفشل في حياتك. و) بيع أمببسيلين في الصيدليات بدون وصفة ممنوعُ.	5
5	أكمل الترجمة الف) قرّر أربعة طلاب أن يغيبوا عن الامتحان فاتصلوا بالاستاذ هاتفياً و قالوا ان إطار سيارتنا قد انفجر چهار دانش جو گرفتند که در امتحان.... پس به صورت.... با استاد تماس گرفتند و گفتند لاستیک ماشینمان.... .	1
6	عن الترجمة الصحيحة الف) لا تطلب الحبوب من الصيدليات بدون وصفة الطبيب. 1 ○ قرصها را بدون تجویز دکتر از داروخانه میگیری. 2 ○ قرصها را بدون نسخه پزشک از داروخانه نگیر. ب) هل يضطر المومن بالكذب حين يعرف ان الله سيساعده. 1 ○ آیا مومن مجبور به دروغ میشود زمانی که میداند خداوند او را به زودی یاری میدهد. 2 ○ آیا مومن دروغ میگوید و میداند که خداوند به سرعت به او کمک میکند.	0/5
7	ترجم الافعال التالية أن ياتي: لن تكذب: كانت قد اجتمعت: سيستقبل: كي تعرف: لكيلا تياس من الله:	1/5
8	عين الافعال المضارعة و ترجمها : الف) لن يحزن المجاهد من الهزيمة حتى يساعده الله. ب) اصبر حتى يحكم الله بيننا.	0/75

٢	أجب عن المطلوب في القوسين : الف) جاء رجلٌ الى رسول الله و قال علّمني خيراً لخير الدنيا و الآخرة. (فاعل. مفعول. مجرور. مضاف اليه.) ب) المطبخ . المُقاتل . اعلم الناس . طيار (اسم فاعل. تفضيل. مبالغه. مكان)	9
2	ترجم الجمل التالية و اصنع جملة فعلية من الكلمات حسب القواعد. الف) اجلس حتي تهدأ. (ب) لن يتكلم بالسوء ← ترجم ج) درساً. لن. ننسأه. تعلمنا. ابدأ. ← اصنع جملة	10
٢	أجب عن الاسئلة : الف) ماذا نستعمل عند حساسية الجلد؟ ب) ماذا يكتب الطبيب بعد مشاهدة المريض؟ ماهي الكلمة التي لا تناسب الكلمات الاخرى مع بيان السبب: ج) أصفر اخضر أكرم أسود د) جذوع أثمار أغصان تأجيل	11
2	إقرأ النص التالي ثم اجب عن الاسئلة كتب المعلم علي اللوحة :الكذب مفتاح لكل شرٍ و قال لكل الطلاب عندما لم تتمكنوا من الاستعداد لامتحان عليكم ان تخبزوني و لا تضطروا الي الكذب لانه من يهرب من الواقع و لا يواجه المشاكل يفشل في حياته دائماً. الف :ما هو مفتاح الشر؟ (ج) من كان يكتب علي اللوحة؟ ب: من يفشل في الحياة؟ (د) ما معني لا تضطروا و لم تتمكنوا؟	12

طراح سوالات عربى درس 5 انسانى. احمد صنوبر _ خوزستان _ شوش دانيال. ع

درس : عربی

پایه:

رشته :

شماره درس :

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام آموزشگاه :

نام شهر/ منطقه / ناحیه :

ساعت شروع:

تعداد صفحات:

ردیف	پاسخنامه	بارم	در این قسمت چیزی ننویسید		
1			<input type="text"/>		
2			<p>تصحیح اول</p> <p>با عدد با حروف</p> <table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>				
3			<p>تصحیح دوم</p> <p>با عدد با حروف</p> <table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>				
4			<p>تصحیح سوم</p> <p>با عدد با حروف</p> <table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>				
5			<p>نمرات</p> <p>رسیدگی به اعتراضات</p> <p>با عدد با حروف</p> <table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>				
6					
7					
8					
9					
10					
11					
۱۲					

طراح سوالات درس 5 عربی انسانی احمد صنوبر خوزستان شوش دانیال ع

ادامه در صفحه بعد



تاریخ برگزاری
ساعت شروع
مدت پاسخگویی
نام طراح: احمد صنوبر
تعداد صفحات: 2

بسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری.
دبیرخانه راهبردی کشوری درس عربی.
مستقر در استان فارس.
تولید شده در استان خوزستان.

آزمون هماهنگ درس عربی
پایه یازدهم
عنوان درس: درس 5
رشته: تجربی_ریاضی

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
.75	هر مورد 25/.	1
1	هر مورد 25/.	2
1/5	هر مورد 25/. ساخت جمله 75/.	3
5	ترجمه هر جمله 1 نمره	4
1	چهار دانش جو تصمیم گرفتند که در امتحان غیبت کنند پس به صورت تلفنی با استاد تماس گرفتند و گفتند لاستیک خودرو آنها منفجر شده است. هر جای خالی 25/.	5
.5		6
1/5	هر ترجمه فعل 25/.	7
0/75		8
2		9
2	هر ترجمه درست 5/.	10
.2	هر مورد درست 5/.	11
.2	هر مورد درست 25/.	12

سوال هماهنگ درس : عربی
پایه : یازدهم
رشته : تجربی
عنوان درس : آنه ماري شيميل
شماره درس : ششم

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان زنجان

تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی :
نام و نام خانوادگی طراح :
محمدرضا سلمانی

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) حصلت على شهادة الدكتوراه. ب) أوصت شيميل زملاءها. ج) الاتحاد بين الحضارات. د) أشارت شيميل في إحدى مقابلاتها.	۱
۲	عين المتضاد و المترادف: (عداوة - قليل - العاقل - الحبيب - كثير - الصديق) الف () = () ب () # ()	۰/۵
۳	الف) عين الكلمة الغريبة: الف) القرية ب) المدينة ج) البلاد د) النيام ب) اكتب جمع الكلمة: القرية	۰/۲۵ ۰/۲۵
۴	ترجم الآيات و الأحاديث إلى الفارسية: الف) خير الأمور أوسطها. ب) الدهر يومان، يوم لك و يوم عليك. ج) ﴿لاتحزن إن الله معنا﴾ د) ﴿على الله فليتوكل المؤمنون﴾ هـ) ﴿قالت الأعراب أمانا قل لم تؤمنوا ولكن قولوا أسلمنا﴾	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۱
۵	ترجم العبارات إلى الفارسية: الف) تعد الدكتوراه «أنه ماري شيميل» من أشهر المستشرقين. ب) تعلمت اللغة التركية و درست في جامعة أنقرة. ج) كانت تلقي محاضرات باللغة الفارسية. د) ألقت شيميل أكثر من مئة كتاب و مقالة. هـ) كان عمرها خمسة عشر حين بدأت بدراسة اللغة العربية. و) أوصت شيميل زملاءها أن يشكلوا فريقاً للحوار الديني و الثقافي. ز) أنا أقرأ الأدعية و الأحاديث الإسلامية باللغة العربية و لأراجع ترجمتها.	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵
۶	انتخب الصحيح في الترجمة: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ - لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ بگو: او خداوند یکتاست، خدا بی نیاز است الف) می زاید و زاده می شود و کسی همانندش نیست. <input type="checkbox"/> ب) نزاده و زاده نشده و کسی برایش همتا نبوده است. <input type="checkbox"/>	۰/۵
۷	کمل الفراغات في الترجمة الفارسية: الف) هي أوصت أن يكتب هذا الحديث على قبرها. او سفارش کرد که این حدیث بر روی ش ب) الناس نيام فإذا ماتوا انتبهوا. مردم هر گاه بپیرند	۱
« ادامه در صفحه بعد »		

٢/٢٥	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: الف) لَمْ يَسْمَعْ: (ب) لَزَجَجَ: و) لَسْتَمَعَ: (ز) كَانَتْ تَدْعُو: (ج) لَيَعْلَمُوا: (ح) بَعَثَ: د) لَايَسَافِرُوا: (ه) لَاتُرْسَلُوا:	٨
١	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: الف) لِي شَهَادَةٌ فِي الْحَاسِبِ. ب) لِمَنْ تِلْكَ الشَّرِيحَةُ؟ ج) اشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً لِلسَّفَرِ. د) لِنَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ.	٩
١	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: لَا تَظْلِمِ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ وَ أَحْسِنِ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ.	١٠
١	عَيْنَ الْبَيْتِ الْفَارِسِيِّ الَّذِي يَرْتَبِطُ بِالْحَدِيثِ فِي الْمَعْنَى. أَلْعَالِمِ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ. الف) علم كز اعمال نشانیش نیست - كالبدی دارد و جانیش نیست. <input type="checkbox"/> ب) دشمن دانا كه غم جان بود - بهتر از آن دوست كه نادان بود. <input type="checkbox"/>	١١
١	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) الْإِنْسَانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ. (ب) أَوْصَتْ شَيْمِلَ زُمَّلَاهَا أَنْ يَشْكُلُوا فَرِيْقًا.	١٢
١/٢٥	عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: (الْثَّقَافَةُ - مُحَاضَرَةٌ - حَضَارَةٌ - الْمُضِيَّافُ - الزَّمِيلُ - مَسْجَلًا) الف) تُسَمَّى مَظَاهِرِ التَّقَدُّمِ فِي مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ ب) هِيَ الْقِيَمِ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ. ج) أَلْقَى أَسْتَاذُ جَامِعَةٍ حَوْلَ شَيْمِلِ. د) هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ. ه) مِنْ يَنْجَحُ فِي أَعْمَالِهِ. (لَايَجْتَهِدُ، لَايَجْتَهِدُ، يَجْتَهِدُ)	١٣
١	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: « وُلِدَتْ أَنَّهُ مَارِي شَيْمِلَ فِي أَلْمَانِيَا. كَانَ عُمُرُهَا خَمْسَةَ عَشْرَ عَامًا حِينَ بَدَأَتْ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. أَلْقَتْ شَيْمِلَ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ وَ مَقَالَةٍ مِنْهَا كِتَابٌ حَوْلَ شَخْصِيَّةِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّومِيِّ. هِيَ أَوْصَتْ أَنْ يَكْتَبَ هَذَا الْحَدِيثَ عَلَى قَبْرِهَا: النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا » الف) أَيْنَ وُلِدَتْ شَيْمِلُ؟ ب) كَمَ عُمُرُهَا حِينَ بَدَأَتْ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ ج) كَمَ كِتَابًا وَ مَقَالَةً أَلْقَتْ شَيْمِلُ؟ د) أَيُّ حَدِيثٍ كُتِبَ عَلَى قَبْرِ شَيْمِلِ؟	١٤
٥/٠	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ التَّرْكِيَّةَ وَ دَرَسَتْ فِي جَامِعَةِ أَنْقَرَةَ. الف) تَعَلَّمَتِ: ١: فَعْلٌ، مَفْرَدٌ، مُؤنَّثٌ، لِلغَائِبِ، مُتَعَدِّ / فَعْلٌ وَ فَاعِلُهُ ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ هِيَ ٢: فَعْلٌ، مَفْرَدٌ، مُؤنَّثٌ، لِلغَائِبِ، لِأَزْمٍ / مُبْتَدَأٌ ب) جَامِعَةٌ: ١: اسْمٌ، مَفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ / صِفَةٌ ٢: اسْمٌ، مَفْرَدٌ، مُؤنَّثٌ / مُجْرورٌ بِحَرْفِ جَرٍ	١٥

درس : عربی

پایه: یازدهم

رشته : تجربی

شماره درس : ششم

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان زنجان

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام آموزشگاه :

نام شهر/ منطقه / ناحیه :

ساعت شروع:

تعداد صفحات:

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱		
۲		
۳		
۴		
۵		
۶		
۷		
۸		
۹		
۱۰		
۱۱		
۱۲		

در این قسمت چیزی ننویسید

تصحیح اول

با عدد با حروف

نام و نام خانوادگی مصحح
امضاء :

تصحیح دوم

با عدد با حروف

نام و نام خانوادگی مصحح
امضاء :

تصحیح سوم

با عدد با حروف

نام و نام خانوادگی مصحح
امضاء :

نمرات

رسیدگی به اعتراضات

با عدد با حروف

نام و نام خانوادگی مصحح
امضاء :

« ادامه در صفحه بعد »

		۱۳	
		۱۴	
		۱۵	



تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی :
نام و نام خانوادگی طراح :
تعداد صفحات :

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان زنجان

سوال هماهنگ درس : عربی
پایه : یازدهم
رشته : تجربی
عنوان درس : آنه ماری شیمیل
شماره درس : ششم

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) مدرک ص ۶۶ (ب) سفارش کرد ص ۶۷ (ج) تمدن ها ص ۶۷ (د) مصاحبه ها ص ۶۷	۱
۲	الحبيب = الصديق ص ۷۲ قلیل # کثیر ص ۷۶	۰/۵
۳	الف) النيام ص ۷۲ (ب) الفرائض ص ۷۶	۰/۵
۴	الف) بهترین کارها، میانه روترین آنها است. ص ۷۶ (۰/۵) ب) روزگار دو روز است: روزی با تو است و روزی بر علیه تو است. ص ۷۶ (۰/۵) ج) اندوهگین نباش همانا خداوند با ما است. ص ۷۰ (۰/۵) د) مؤمنان تنها باید برخدا توکل کنند. ص ۷۳ (۰/۷۵) ه) بادیه نشینان گفتند: ایمان آوردیم. بگو ایمان نیاورده اید، بلکه بگوئید: اسلام آوردیم. ص ۷۳ (۱)	۳/۲۵
۵	الف) خانم دکتر « آنه ماری شیمیل» از مشهورترین خاورشناسان شمرده می شود. ص ۶۶ (۰/۵) ب) زبان ترکی را یاد گرفت و در دانشگاه آنکارا درس داد. ص ۶۶ (۰/۵) ج) به زبان فارسی، سخنرانی می کرد. ص ۶۶ (۰/۵) د) شیمیل بیشتر از صد کتاب و مقاله تألیف کرد. ص ۶۶ (۰/۵) ه) پانزده ساله بود هنگامی که درس خواندن زبان عربی را شروع کرد. ص ۶۶ (۰/۷۵) و) شیمیل، همکاریانش را سفارش کرد که گروهی را برای گفتگوی دینی و فرهنگی تشکیل دهند. ص ۶۷ (۰/۷۵) ز) من دعاها و احادیث اسلامی را به زبان عربی می خوانم و به ترجمه آنها رجوع نمی کنم. ص ۶۷ (۰/۷۵)	۴/۲۵
۶	ب ص ۷۳	۰/۵
۷	الف) قبر ، نوشته شود ص ۶۷ (ب) خوابند ، بیدار می شوند ص ۶۷	۱
۸	الف) نشنید ، نشنیده است ص ۶۹ (ب) باید برگردیم ص ۶۹ (ج) باید بدانند ص ۶۹ (د) نباید سفر کنند ص ۶۹ (ه) نفرستید ص ۶۹ و) باید گوش دهیم ص ۷۱ (ز) دعوت می کرد ص ۶۶ (ح) برانگیخته شد ص ۷۱ (ط) ندانستند، ندانسته اند ص ۷۳	۲/۲۵
۹	الف) مدرک رایانه دارم. ص ۷۱ (ب) آن سیم کارت مال کیست؟ ص ۷۱ (ج) چمدانی برای سفر خریدم. ص ۷۱ (د) باید به خدا توکل کنیم. ص ۷۱	۱
۱۰	ستم نکن ، ستم شود ، دوست داری ، نیکی شود ص ۷۰	۱
۱۱	الف ص ۷۶	۱
« ادامه در صفحه بعد »		

١	الف) مبتدا - خبر ص٦٦ (ب) فاعل - مفعول ص٦٧	١٢
١/٢٥	ضارّة ص٧٥ (ب) الثّقافة ص٧٥ (ج) مُحاضَرَةٌ ص٧٥ (د) الزّميلُ ص٧٥ (ه) يَجْتَهِدُ ص٧٥	١٣
١	الف) ألمانيا (ب) خَمْسَةَ عَشَرَ عاماً (ج) أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ وَ مَقَالَةٍ (د) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا. ص٦٦ و ٧٧	١٤
٠/٥	ص٦٦ الف) ١ (ب) ٢	١٥

سوال هماهنگ درس : عربی

پایه : یازدهم

رشته : تجری - ریاضی فیزیک

عنوان درس:

تأثیر اللغة العربية على اللغة الفارسية

شماره درس : السابع

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان سیستان و بلوچستان

تاریخ برگزاری :

ساعت شروع :

مدت پاسخگویی : ۹۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی طراح : راضیه جعفردخت

تعداد صفحات:

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط الف: نطقها العرب وفقاً لألسنتهم ب: إشتدَّ النقلُ بعدَ انضمامِ إيرانِ إلى الدولة الإسلامية ج: قد أَلَفَ الدكتور التونسي كتاباً يضمُّ الكلمات الفارسية المعرَّبة.	۱
۲	انتخب الكلمة المتضادة و المترادفة : (إشتدَّ / اجتنبَ / قلَّ / أشركَ) ازداد = كثُرَ #	۰/۵
۳	عين الكلمة الغريبة في المعنى: الف: المفردات □ اللغات □ اسلوب □ الكلمات □ ب: السكر □ ضغط الدم □ صداع □ زكام □	۰/۵
۴	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: الحبوب : اللسان :	۰/۵
۵	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: الف) كانت تلك المفردات ترتبط ببعض البضائع . ب) بعد ظهور الإسلام ازدادت المفردات العربية في اللغة الفارسية . ج) و لا نستطيع أن نجد لغة بدون كلمات دخيلة . د) اشتقوا منها كلمات أخرى مثل يكنزون . ه) إنكم مسؤولون حتى عن البقاع و البهائم . و) إن تبادل المفردات بين اللغات أمر طبيعي . ز) يضم معجم فيروز آبادي مفردات كثيرة باللغة العربية . ح) الكلمات الفارسية التي دخلت اللغة العربية تغيرت أصواتها و أوزانها . ط) لقد كان في يوسف و إخوته آيات للسانلين .	۵

۱	<p>کَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف: اِسْتَلِمِ الْاَدْوِيَةَ مِنَ الصِّيْدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَائِهِ مَمَرٌ الْمُسْتَوْصَفِ.</p> <p>داروها را از که در انتهای درمانگاه است بگیر.</p> <p>ب: تَجْرِي الرِّيَّاحُ بِمَا لَا تَتَسْتَهِي السُّفُنُ. در جهتی که کشتی ها جریان دارد.</p>	۶
۰/۵	<p>عَيِّنِ الْعِبْرَةَ الْفَارْسِيَّةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْعِبْرَةِ الْعَرَبِيَّةِ.</p> <p>۱- الْخَيْرُ فِي مَا وَقَعَ .</p> <p>الف : بَرَدَ كَشْتَى اَنجَا كِه خَوَاهِدِ خَدَايِ وَگَرِ جَامِه بَرِ تَن دَرَدِ نَاخَدَايِ ب : هَرِ چِه پِيَش اَيِدِ خَوْشِ اَيِدِ</p> <p>۲- اَكَلْتُمْ تَمْرِي وَ عَصَيْتُمْ اَمْرِي.</p> <p>الف : نَمَكِ خُورِدِ وَ نَمَكْدَانِ شَكْسَتِ. ب : كَمِ گُويِ وَ گَزِيْدِه گُويِ چُونِ دُرِّ.</p>	۷
۰/۵	<p>مَامَعْنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ .</p> <p>الف : الدِّيَابُ = پاپوش <input type="checkbox"/> اَبْرِيْز <input type="checkbox"/> اَبْرِيْشَم <input type="checkbox"/> جَوْشَن <input type="checkbox"/></p> <p>ب : اَلْحَمَى = دچار <input type="checkbox"/> تَب <input type="checkbox"/> دَرْد <input type="checkbox"/> سَرْمَا <input type="checkbox"/></p>	۸
۱	<p>اِنتَخِبِ الْاَصْحَحَ فِي التَّرْجَمَةِ :</p> <p>۱- كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ.</p> <p>الف : نَامِه هَا رَا مِي نُوَيْسِنْدِ . ب : نَامِه هَايِي رَا مِي نُوَشْتِنْدِ.</p> <p>۲ - كَان لَابِنِ الْمَقْفَعِ دَوْرٌ عَظِيْمٌ فِي هَذَا التَّأْتِيْرِ.</p> <p>الف : دَرِ اَيْنِ تَأْتِيْرِ اِبْنِ مَقْفَعِ نَقْشِ بَزْرَكِي دَارِدِ. ب : اِبْنِ مَقْفَعِ دَرِ اَيْنِ تَأْتِيْرِ نَقْشِي بَزْرَكِ دَاشْتِ.</p> <p>۳ - لَيْسَ لَنَا سَيَّارَةٌ.</p> <p>الف : خُودْرُويِي بَرَايِ مَا نَيْسَتْ . ب : خُودْرُويِي نَدَارِيْمِ.</p> <p>۴ - فَاصْبِحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ اِخْوَانًا.</p> <p>الف : پَسِ بَا نِعْمَتِ او بَرَادِرَانِ هَمِ مِي بَاشِيْدِ. ب : پَسِ بَا نِعْمَتِ او بَرَادِرَانِ هَمِ شَدِيْدِ.</p>	۹
۱/۵	<p>عَيِّنِ مَا طَلَبَ مِنْكَ:</p> <p>۱ - كُنْتُ سَاكِنًا وَ مَا قَلْتُ كَلِمَةً . (الْفِعْلُ النَّاْقِصُهُ / الْمَفْعُولُ)</p> <p>۲- يَتَّخِذُ الْمَسْكُ مِنَ الْغَزْلَانِ. (نَائِبُ الْفَاعِلِ / مَجْرُورٌ بِحَرْفِ جَرٍ)</p> <p>۳- نَظَّفَ الطَّلَابُ مَدْرَسَتَهُمْ . (الْفَاعِلُ / الْمُضَافُ اِلَيْهِ)</p>	۱۰
۲	<p>اِبْحَثْ عَنِ الْاَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ . (اِسْمُ الْفَاعِلِ ، اِسْمُ الْمُبَالِغَةِ ، اِسْمُ الْمَكَانِ ، اِسْمُ التَّفْضِيلِ)</p> <p>الف: اِسْتَعْفَرُوا رَبَّكُمْ اِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا. ب: يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيْمَاهُمْ.</p> <p>ج: يَمْشُونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ. د: اَنْ اُحْسَنَ الْحَسَنَ الْخُلُقُ الْحَسَنُ.</p>	۱۱

<p>٢</p>	<p>انتخب جواباً صحيحاً :</p> <p>الف: عيّن الفعل الامر : « إسألوا / سألوا »</p> <p>ب: عيّن الصحيح عن « قدمت » :</p> <p>١- فعل ماض ، المفرد ، المؤنث □</p> <p>٢- فعل ماض ، الجمع ، المذكر □</p> <p>ج: كُن رؤوفاً. — كُن : « باش □ مى باشى □ بودى □ بود □ »</p> <p>د: انتخب الخطأ : خيرُ الكلام ما قلّ و دلّ .</p> <p>١- هر سخن كز دل برآيد لاجرم بر دل نشيند. □</p> <p>٢- كم گوى و گزيده گوى چون در. □</p> <p>٣- سخن هرچه كوته بُود بهتر است. □</p> <p>ه: الغزلان : ← « المفرد □ المثنى □ الجمع □ »</p> <p>و: نوشته شده است ← « قد كُتِبَ □ قد كُتِبَ □ كُتِبَ □ »</p> <p>ز: عيّن الفعل الناقص : كُن □ أَلْفَ □ تَجْرَى □</p> <p>ح: كنتُ لأعرفُ : « نَمَى دانم □ ندانستم □ نَمَى دانستم □ »</p>	<p>١٢</p>
<p>٠/٥</p>	<p>عيّن المحلّ الإعرابيّ لما تحته خطّ:</p> <p>واسألوا الله من فضله إن الله كان بكلّ شيءٍ عليماً</p>	<p>١٣</p>
<p>١</p>	<p>اقرأ النصّ التالي ثمّ أجب عن الاسئلة :</p> <p>المُفْرَدَاتُ الفَارْسِيَّةُ دَخَلَتْ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مُنْذُ العَصْرِ الجَاهِلِيِّ، فَقَدْ نُقِلَتْ إِلَى العَرَبِيَّةِ أَلْفَاظٌ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ وَ دُخُولِ الإِيرَانِيِّينَ فِي العِرَاقِ وَ اليَمَنِ، وَ كَانَتْ تِلْكَ المُفْرَدَاتُ تَرْتَبِطُ بِبَعْضِ البَضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ العَرَبِ كَالْمِسْكِ وَ الدِّيْبَاجِ. وَ اسْتَدَّ النُّقْلُ مِنَ الفَارْسِيَّةِ إِلَى العَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْضِمَامِ إِيرَانَ إِلَى الدَّوْلَةِ السَّلَامِيَّةِ.</p> <p>الف: متى دَخَلَتْ المُفْرَدَاتُ الفَارْسِيَّةُ فِي اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ؟</p> <p>ب: لماذا نُقِلَتْ أَلْفَاظٌ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ إِلَى العَرَبِيَّةِ؟</p>	<p>١٤</p>
<p>١</p>	<p>عيّن الجُمْلَةَ الصَّحِيْحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيْحَةَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ . . ✓ x</p> <p>١- العَرَبُ يَنْطِقُونَ الكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبِيقَ أَصْلِهَا.</p> <p>٢- المِسْكَ عِطْرٌ يَنْخَدُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ العَزْلَانِ.</p> <p>٣- الشَّرْشَفُ قِطْعَةٌ فُماشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ.</p> <p>٤- الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الفَرَجِ .</p>	<p>١٥</p>

٥/٠	<p>انتخب الترجمة المناسبة لما تحته خط :</p> <p>الف: <u>إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفَّارًا</u>. «بود ، بسیار آمرزنده □ است ، بسیار آمرزنده □ است ، آمرزنده □»</p> <p>ب: <u>يَا رَازِقَ كُلِّ مَرْزُوقٍ</u>.</p> <p>«روزی دهنده ، روزی دهنده □</p> <p>روزی داده شده ، روزی دهنده □</p> <p>روزی دهنده ، روزی داده شده □»</p>	١٦
١	<p>رتب الكلمات و أكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً.</p> <p>« أشعرُ / بكَ / بآلمِ / صداعُ / صدري / ما / عندي / و / فى »</p> <p>الف: ؟ ب :</p>	١٧
٢٠	<p>طراح سوالات : راضيه جعفر دخت – سرگروه عربى ناحيه ٢ زاهدان</p>	

أرجو لكم النّجاح و الفوز

درس : عربی

پایه: یازدهم

رشته : تجربی و ریاضی فیزیک

شماره درس : السابع

تاریخ امتحان :

در این قسمت چیزی ننویسید

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

تولید شده در استان سیستان و بلوچستان

شماره داوطلب :

نام

نام خانوادگی :

نام آموزشگاه :

نام شهر / منطقه / ناحیه :

ساعت شروع :

تعداد صفحات: ۲

ردیف	پاسخنامه	در این قسمت چیزی ننویسید
۱	الف) (ب) (ج)	<div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>
۲	.....
۳	الف) (ب)	<p>تصحیح اول</p> <p>با عدد با حروف</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> </div> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>
۴	.....
۵	الف) ب) ج) د) ه) و) ز) ط) ی)	<p>تصحیح دوم</p> <p>با عدد با حروف</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> </div> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>
۶	الف) ب)	<p>تصحیح سوم</p> <p>با عدد با حروف</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> </div> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>
۷	..... -۱ -۲	<p>نمرات</p> <p>رسیدگی به اعتراضات</p> <p>با عدد با حروف</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px;"></div> </div> <p>نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :</p>
۸	الف) (ب)	
۹	..... -۱ -۲ -۳ -۴	

١٠	١- الفعل الناقصه : المفعول:
	٢- نائب الفاعل : مجرور بحرف الجرّ :
	٣- الفاعل : المضاف اليه :
١١	.....
١٢	الف) (ب) (ج) د) (هـ) (و) ز) (ح)
١٣	.....
١٤	الف) ب)
١٥	١- ٢- ٣- ٤-
١٦	الف) (ب)
١٧	الف) (ب)

دمتم ناجحين



تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی : ۷۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی طراح : راضیه جعفردخت
تعداد صفحات: ۲

باسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان سیستان و بلوچستان

سوال هماهنگ درس : عربی
پایه : یازدهم
رشته : تجربی - ریاضی فیزیک
عنوان درس : تأثیر اللغة العربیة
على اللغة الفارسیة
شماره درس : السابع

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	عربی شده (هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۱ الف) بر زبان آوردند (ب) بیوستن (ج) تالیف کرده است
۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۲ اِشْتَدَّ اِجْتَنَبَ
۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۳ الف) اسلوب (ب) السكر
۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۴ حَبَّ أَلْسِنَةً
۵	الف) آن واژگان به بعضی از کالاهای مربوط می شد . (۰/۵ نمره) ب) بعد از ظهور اسلام واژگان عربی در زبان فارسی افزایش یافت (۰/۷۵ نمره) ج) و نمی توانیم زبانی بدون کلمات وارد شده بیابیم (۰/۵ نمره) د) و از آن کلمات دیگری گرفتند مانند یکنزون (۰/۵ نمره) ه) شما مسوول هستید حتی درباره قطعه های زمین و چهار پایان (۰/۵ نمره) و) قطعاً تبادل واژگان در بین زبان ها امری طبیعی است (۰/۵ نمره) ز) فرهنگ لغت فیروز آبادی واژگان زیادی را به زبان عربی در بر می گیرد (۰/۵ نمره) ح) کلمات فارسی که وارد زبان عربی شد صوتها و وزن های آن ها تغییر کرد (۰/۷۵ نمره) ط) در (داستان) یوسف و برادرانش نشانه هایی است برای سوال کنندگان (۰/۵ نمره)	۵
۱	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۶ الف) دازوخانه راهرو (ب) بادهای نمی خواهند
۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۷ ۱- ب ۲- الف
۰/۵	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۸ الف) ابریشم (ب) تب
۱	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)	۹ ۱) ب ۲) ب ۳- ب ۴- ب
۱/۵	المفعول : کلمة و شیناً مجرور بحرف الجر : نوع و الغزلان المضاف الیه : هم	۱۰ ۱- الفعل الناقصه : كنت ۲- نائب الفاعل : المسك ۳- الفاعل : الطالب (هر مورد ۰/۲۵ نمره)
۲	أحسن : اسم تفضیل (هر مورد ۰/۵ نمره)	۱۱ المجرمون : اسم فاعل غفار : اسم مبالغه مساکن : اسم مکان

۱۲	الف) إسألوا ه) جمع	ب) ۱ و) قَدْ كَتَبَ	ج) باش ز) كُنْ	د) هر سخن كز دل برآید لاجرم بر دل نشیند ح) نمی دانستم	۲
۱۳	مفعول	مضاف الیه	(هر مورد ۰/۲۵ نمره)		۰/۵
۱۴	الف) منذ العصر الجاهلی ب) بسبب التجارة و دخول الإيرانيین فی العراق و الیمن				۱
۱۵	۱- خطأ	۲- صحیح	۳- صحیح	۴- صحیح	۱
۱۶	الف) بود ، بسیار آمرزنده	ب) روزی دهنده ، روزی داده شده			۰/۵
۱۷	الف) ما بک ؟	ب) أشعرُ بألمٍ شدید فی صدري و عندی صداعٌ			۱